

PENSER LA TRADUCTION

CYCLE DE RENCONTRES SUR LA TRADUCTION | 2017 - 2018

25 octobre à 16h

“Traduction et création d’entreprise : table ronde avec les anciens du Master TST”

8-10 novembre

Colloque “Poetry in Expanded Translation II : Intersemiotic Translation—between Text & Image (AHRC Network)”

15 novembre à 16h

“Agences, freelances, à quoi ça rime ?”

par Gaétan CHRÉTIENNOT, gérant de Six Continents, Strasbourg

27 novembre à 16h

État de l’art et futur de la TAO en 2017

par Emmanuel PLANAS, UCO Angers

28 novembre à 16h

“Un Danube poétique : traduire un fleuve”

par Marion GRAF, traductrice littéraire, Suisse

6 décembre à 16h

“*Scala naturae*, étoile, arbre, réseau : la retraduction, évolution culturelle en action”

par Ana PANO ALAMÁN et Fabio REGATTIN, Université de Bologne

29 janvier à 16h

“Les collocations génériques dans la base terminologique ARTES (Aide à la Rédaction de Textes Scientifiques) : bilan des usages qu’en font les apprentis traducteurs”

par Christopher GLEDHILL, Université Paris Diderot

21 février à 16h

“Translating the Untranslatable”

par Gustavo LORIA, traducteur-traductologue, Costa Rica/Roumanie

28 février à 16h

“On translators-writers: canon, creation and interferences”

par Francesco LAURENTI, Université IULM, Milan

23 mars à 16h

“Entre douleur exquise et frisson solennel : le traducteur médical à l’épreuve du texte”

par Christian BALLIU, Université Libre de Bruxelles

Conférence suivie par la remise des diplômes du Master TST, promotion 2017

Cycle de rencontres organisé par Enrico Monti et Tatiana Musinova en collaboration avec l’ILLE (EA 4363), le département LEA (Master TST) et le programme Erasmus Mundus CLE

Laboratoire ILLE | Université de Haute-Alsace

Contact : enrico.monti@uha.fr et tatiana.musinova@uha.fr

Lieu : Salle Ganjavi 210, FLSH, UHA, 10 rue des Frères Lumière, Mulhouse



www.flsh.uha.fr

